

NOWY DZIENNIK

Adres redakcji i administracji: Kraków, Orzeszkowej 7.

Telefon 279. — Kanta czołowe Poczt. Kasy Oszczęd. Nr. 141.123

Wszelkie komunikaty należy nadsyłać wprost do Administracji Komunikaty przesłane Redakcji nie będą uwzględnione.

Redakcyje rękopisów nie zwraca.

Redaktor naczelny przyjmuje od 11½ do 12 w południe.

Cena Kru

60 H.

Prenumerata: w Krakowie i prowincji mies. 1400—, kwart. 4200— M

w Krakowie z odnośzeniem do domu 1600—, 4800—

Na prowincji: z przesyłką poczt. 1800—, 5400—

Za granicą: z przesyłką poczt. 2400—, 7200—

Ciepłota: Drobne ogłoszenia od wyrazu 30— Mk., wiersz milimetr.

—szpalt. Mk 50. Nadsyłane Mk 130—, Wiersz milimetr. 1 szp.

w tekście Mk 170—, Wiersz milimetr. 1 szp. na l. stronie 200 Mk

Gratulatory 1500 Mkp. — Ceny ogłoszeń zagr. o 100% droższe

Groźba nowych rozruchów na G. Śląsku.

Katowice. (AW.) W ostatnich czasach podejmowane żywioły znowu zaczynają szerzyć niepokój wśród ludności górnośląskiej wiadomościami o nowych rzekomych rozruchach. Podobno członkowie Orgeschu i Selbstschutzu grożą zbrojnym wystąpieniem na wypadek poprawienia na rzecz Polski granicy górnośląskiej przez działającą obecnie na G. Śląsku komisję graniczną. Nawet korespondenci niektórych zagranicznych pism, ba-

więcy obecnie na G. Śląsku zostali zaalarmowani wiadomościami, że z początkiem bieżącego miesiąca nacyonalistyczne koła niemieckie będą się starały wywołać przy pomocy komunistów rozruchy w polskiej części G. Śląska. Wiadomości te wywołują żywy niepokój wśród społeczeństwa polskiego, które domaga się, aby rząd i województwo wszelkimi siłami starały się utrzymać spokój i bezpieczeństwo w polskiej części G. Śląska.

Przed nową podwyżką taryf kolejowych.

Ministerstwo projektuje na 1. listopada 50 proc. podwyżkę taryf.

Warszawa. (M) Ministerstwo kolei projektuje wprowadzić w automatyczny sposób zmiany taryf kolejowych co kwartał. Zmiany taryf kolejowych zależne są głównie od przesunięć w cenach rynkowych za materiały kolejowe, zależnie od stopnia wzrostu drożyzny tych materiałów. Już na 1 listopada projektuje ministerstwo podwyższyć taryfy kolejowe o 50 procent.

Ponieważ jednak każdorazowa podwyżka taryf wymaga uruchomienia skomplikowanego aparatu ciał doradczych — jak komitetu

taryfowego, państwowej Rady kolejowej, itp. — co powoduje wiele niepotrzebnych prac, jak i opóźnienie w załatwieniu projektu, powzięło ministerstwo kolei myśl poddania istniejących co kwartał rewizji, a to w związku i na podstawie wykazywanych przez państwową komisję zmian w cenach rynkowych za materiały kolejowe. W ten sposób regulacja taryf kolejowych byłaby ściśle uzależniona od zmian w cenach rynkowych za materiały kolejowe i stosownie do tego następowałyby podwyżki istniejących taryf.

Trudności w utworzeniu nowego gabinetu czeskiego.

Praga. (AW.) Jak się „Prawo Lidu” dowiadyje, zaznacza się stanowczy opór czeskich narodowych demokratów, przeciwko wystąpieniu dr. Raszina do nowo tworzącego się gabinetu. Głównym powodem oporu jest fakt, że i w samym stronnictwie do którego należy dr. Raszin spotyka się jego program finansowy ze silną opozycją. Zdaniem tego pisma stanowisko takie narodowych demokratów, może spowodować fiasko

całej akcji tworzenia gabinetu. „Pondelnik” dowiadyje się, że dziś jeszcze postanowi rada ministerialna zgłosić dymisyję a w tym tygodniu ma otrzymać poseł Svehla nominację na szefa nowego gabinetu. Według wszelkich przypuszczeń nowy rząd ma być rządem silnej ręki. Będzie on dążył całą siłą do konsolidacji stosunków powojennych.

PRZYGOTOWANIA WYBORCZE.

Dr. Dawidsohn zabiega o mandaty dla... rodziny.

W „Najer Hajnt” czytamy: Jak się dowiadujemy, dr Dawidsohn zażądał od stronnictwa „ludowego”, by prócz niego wystawioło też kandydaturę ojca jego, L. Dawidsohna, w przeciwnym razie groził zastanowieniem prowokacyjnej kampanii przeciwko Blokowi mniejszości narodowych. P. Prylucki ułaski się tej groźby i zgodził się umieścić p. L. Dawidsohna na pierwszym miejscu listy kandydatów do Senatu z województwa warszawskiego.

Nowe pismo żyd. w Warszawie.

We czwartek dnia 5 bm. ukaże się w Warszawie pierwszy numer dziennika „Nowiny Godzienne”, poświęconego obronie praw żydowskiej mniejszości narodowej.

Redakcyję naczelną objął znany działacz syonistyczny i świetny publicysta Dr. Wilhelm Berkehammer, były redaktor „Morii” i pierwszy redaktor naczelny pisma.

Chł-ema w pogoni za sojusznikami.

Warszawa. PAT. „Kuryer Warszawski” donosi: Związek gospodarczego odrodzenia Polski zgłosił swoje przystąpienie do Chrześcijańskiego Związku Jedności Narodowej, oddając do jego

dyspozycji wszystkie swoje organizacje i komitety wyborcze na całym terenie Rzeczypospolitej.

Lódź. (AW.) Do komitetu wyborczego „Chrześcijańskiego Związku Jedności Narodowej”, zgłosili się wczoraj przedstawiciele Towarzystwa Właścicieli Nieruchomości Chześcijańskich i wnieśli w imieniu Towarzystwa akces do bloku, żądając otrzymania w Łodzi 2 miejsc na listy i wolną rękę w Sejmie. Na kandydatów wystosował on Alfreda Grohmana i adwokata Stożkowskiego.

Rokowania handlowe polsko-jugosłowiańskie.

Warszawa. (M.) Dnia 6-go bm. rozpoczynają się w Warszawie rokowania handlowe polsko-jugosłowiańskie w sprawie zawarcia traktatu handlowego. Przy rokowaniach zastosowane być mają wytyczne, które posługiwano się przy innych tego rodzaju rokowaniach. Delegacja jugosłowiańska z ministrem Jankovicem na czele wyjeżdża do Warszawy z Belgradu dnia 3-go b. m.

o układ polsko-włoski.

Warszawa. PAT. „Przegląd Wieczorny” donosi: Wobec wysłania już przez rząd polski noty ratyfikacyjnej w sprawie umowy handlowej z Włochami, spodziewane jest w najbliższym czasie wysłanie ponownej noty przez rząd włoski. Wobec tego można oczekiwać wejścia w życie tej umowy w ciągu trzech tygodni, gdyż ona zaczyna działać w 15 dni po wymianie not ratyfikacyjnych.

Nowa Drukarnia Dziennikowa

przyjmuje wszelkie zamówienia w zakresie drukarstwa wchodzące, w szczególności druki bankowe, kupieckie, przemysłowe, reklamowe, czasopisma i dzieła, wykonując takowe starannie, szybko i po cenach umiarkowanych

W KRAKOWIE

PRZY ULICY ORZESZKOWEJ L. 7.

Zegarki, stare złoto, srebro, dyamenty i brylanty kupują i płacą najwyższe ceny

1819 zegarmistrz i jubiler

LEON BRÜLL, Kraków, ul. Starowisłna 29

Pożegnalne wizyty Cziczierina.

Warszawa. (M.) „Kuryer Warszawski” donosi: Komisarz sowiecki dla spraw zagranicznych p. Cziczierin złożył dziś w południe wizytę pożegnalną ministrowi spraw zagranicznych Narutowiczowi. Cziczierin wieczorem odjechał do Moskwy.

P. Skirmunt posłem w Londynie?

Warszawa. (M.) W kręgach politycznych zapewniają, że były minister spraw zagranicznych, p. Konstanty Skirmunt niebawem zajmie stanowisko posła polskiego w Londynie. Według informacji tegoż dziennika, dotychczasowy poseł polski w Londynie p. Wróblewski ma otrzymać nominację na posła polskiego w Waszyngtonie.

Sprawa pasa granicznego polsko-litewskiego.

Wilno. (AW) Przedstawiciele Ligi narodów pp. Saura i Lasicz udali się w niedzielę do pasa neutralnego w rejonie Dziszek. W poniedziałek przedstawiciele Ligi udają się na odcinek Suwałki. Saura i Lasicz nie powrócą już do Wilna, ponieważ za kilka dni wyjadą do Genewy. W wywiadzie z przedstawicielem „Dziennika wileńskiego” oświadczyli, że rząd kowieński odmawia im pomocy w spełnieniu ich misji uważając, że rezultatem jej będzie wyznaczenie granicy polsko-litewskiej, czego rząd kowieński nie pragnie.

Koszta, których nie było, a które Polska ma płacić.

Warszawa. (M) Na posiedzeniu komisji budżetowej Ligi narodów poruszono sprawę zwrotu przez Polskę i Litwę państwu skandynawskiemu kosztów utrzymania garnizonu okupacyjnego w Wileńszczyźnie w czasie zaprojektowanego tam plebiscytu.

Jak wiadomo, plebiscyt, jak również wysyłka garnizonu nie doszły do skutku, wobec czego delegat Polski p. Askenazy oświadczył, że Polska nie może płacić kosztów, których nie było. Zdanie delegata Polski poparł delegaci Japonii i Włoch. Komisja jednak mimo to wpisała te koszty w budżet Ligi.

Ku likwidacyi awantury kemalistycznej.

Kraków, 4 października

(fr.) Ostatnie wydarzenia, a więc wymiana not pomiędzy Kemalem Paszą, a dowódcą wojsk angielskich nad Bosforem gen. Harringtonem, nota Kemala do Poincarego oraz telegram Franklina Bouillona do rządu francuskiego, odwróciły na razie od Europy niebezpieczeństwo przerzucenia działań wojennych z Malej Azji na teren bałkański. Europa odetchnęła z ulgą, bo jakkolwiek trudno w tej powodzi enuncyacji dyplomatycznych dopatrywać się rzetelnej już gwarancji pokojowego rozwiązania niebezpiecznego sporu o Trację i pas neutralny, to mimo wszystko uważać należy, że na krwawe widmo nowej pożogi europejskiej zarzucono gęstą wprawdzie, ale papierową tylko zasłonę. Sukces to jednak niemały, bo dokola awangardy kemalistycznej stojącej dotąd jeszcze obiema stopami w Azji, krzątać już poczęły w Europie cienie tych wszystkich, którzy każde nowe wstrząśnienie, każdy nowy kataklizm uważają za bogate i oświecające żerowisko. Zdumiewającym bowiem zjawiskiem pozostaje echo, jakie wywołał w obozie monarchistów europejskich z jednej strony, a bolszewików z drugiej tryumfalny pochód Kemala Paszy. Rozkołysał on nadzieje obu stron, skrajnych żywiołów na prawicy, jak i na lewicy. Oto skwapliwie chwytające się każdej eskapady militarystycznej Węgry, jak i monarchistycznie usposobione organizacje niemieckie rzuciły gromki okrzyk tryumfa na cześć kemalistów, wietrząc doskonale nadarżającą się sposobność łowienia — na wypadek zerwania się zawieruchy — grubych ryb w kadzi bałkańskiej. Wszak wojna na Bałkanie otwierała nie byle jaki horyzont! Oto Węgry przystąpiłyby do porachunku z południowymi Słowianami, a w tem zbożnym dziele znalazłyby cichych wprawdzie, ale wcale czynnych sprzymierzeńców w monarchistach niemieckich, którzy z taką zazdrością i nienawiścią spoglądają na silne dziś stanowisko Słowian w Europie środkowej. (Dziwne, że nie widzą tego nasi rodzinni endecy słowianofile, których z powodu anglofobii opanowały również drgawki kemalistyczne. Tak to wszech-europejska reakcja znalazła się w obozie Kemala. Cóż za nie przypadkowy zbieg okoliczności!)

Z drugiej znowu strony Rosya sowiecka nie bez pewnej racyi szuka w ruchu kemalistycznym, pozbawionym wewnątrz wszelkich pierwiastków rewolucyjnych, nowych perspektyw dla rewolucyi socyalnej. W tym wypadku ruch kemalistyczny nie ma być jej źródłem, jak raczej środkiem, prowadzącym do niej przez nowy chaos. Zawiodło uderzenie od strony zachodniej, szuka więc dyplomacya sowiecka czulego miejsca od strony południowego wschodu Europy, gdzie obecnie wrze i kipi. Nie tylko bowiem bezpośrednio zainteresowanie Rosyi w sprawie cieśnin, nie tylko antagonizm w stosunku do Anglii rzucił Lenina w objęcia Kemala, ale i nadzieja, że z tryumfem wypłynie znowu na wierzch zasada „im gorzej, tem lepiej”, zasada, której sowieły w samej Rosyi zawdzięczają właśnie długotrwałość swoich rządów, a która Europę rzuciłaby miała w odmet rewolucyi socyalnej. Taki to już los ruchu kemalistycznego, który strącony z piedestału walki wolnościowej stał się pionkiem w posunięciach rzeczywistych czy zamierzonych rozmaitych żywiołów: od dyplomacyi francuskiej poprzez oligarchię węgiersko-niemiecką aż do rewolucyjnej Rosyi sowieckiej.

Ala nic tych wszystkich knońców została zerwana. Kemal Pasza zmylił bowiem na chwilę rachuby wszystkich swoich przyjaciół i sprzymierzeńców, których zagnała do niego bynajmniej nie miłość do narodu tureckiego, a tem mniej poczucie sprawiedliwości, podrażnione krzywdą wyrządzoną Turkom w traktacie sewerskim. Kemal Pasza nie zamierza

na razie uderzyć na Czanak, którego druty kolezaste bronią mu przystępu do Europy i pragnie w ciągu najbliższych godzin znaleźć się z przedstawicielami koalicji przy zielonym stole w Mudanii, bo czuje, że przewrót grecki tendencyjnie oświetlany przez agencję Hawasa przemienia się gwałtownie w potężny ruch narodowy, i kto wie, czy Grecya zgodzi się na opróżnienie Tracji wschodniej aż po Maricę. Ruch epistratów greckich (coś na wzór faszystów włoskich lub „legionarzy“ czeskich), którzy stali się magna pars przewrotu w Grecyi, stanowi złowróżbne memento, że mimo chwilowo zawartego już — jak brznią ostatnie wiadomości — zawieszenia broni pomiędzy Grecyą a kemalistami ognisko pożogi jeszcze całkiem nie wygasło. Jak dalece Grecy dopatrują się w dezewakuacji Tracji wschodniej pogrzebienia wszystkich swoich nadziei narodowych, dowodzi tempo aneksyi dokonanej na Tracji jeszcze przez Venizelosa. Wszak dziś zasiadają w parlamencie ateńskim przed-

stawiciele Tracji! Ważny ten szczegół objawia, na jaki opór napotka koalicja, skoro zabiega od Greków zadośćuczynienia prawdopodobnym postulatom konferencyi w Mudanii, w międzyczasie już rozpoczętej. A więc nie jesteśmy jeszcze bynajmniej u końca trudności i komplikacji, jakie zrodzić się mogą w ostatniej chwili. Grecy zrozumieli wprawdzie dzisiaj, na jakie straty narazić ich musiał program Venizelosa, popieranego nie tak dawno przez Francję, program, który zawiódł armię grecką aż po Karahissar, ale nie zdolają się tak szybko pogodzić z myślą utraty Tracji, którąby podnieść chcieli gdzieś do piedestału Lotaryngii i Alzacji greckiej.

W każdym jednak razie konferencya w Mudanii i zawieszenie broni między Grecyą a kemalistami, jakkolwiek będzie ich los, ruszyły sprawę Bliskiego Wschodu z niebezpiecznego punktu, a pogrzebały na chwilę wszelkie owe nadzieje, jakie towarzyszyły pochodowi kemalistów z tak różnorodnych ośrodków wicherzeń europejskich. Nie dziw więc, że optymistycznie już nadstrojona reszta Europy oczekuje z Mudanii zbawczego hasła pokoju.

Zawarcie rozejmu na froncie grecko-tureckim.

Londyn. (AW) Z Konstantynopola donoszą, iż wczoraj w południe przyszło między Turkami a Grekami do zawarcia rozejmu. Zgromadzenie narodowe w Angorze upoważniło Kemala Paszę do wydania zarządzenia, aby operacje wojskowe na wszystkich frontach zostały wstrzymane.

Optymizm w Londynie.

Paryż. (AW) Donoszą z Londynu, że nadeszły ostatnio wiadomości z Konstantynopola potwierdzają w zupełności usposobienie optymistyczne, panujące w angielskich kołach rządowych. Wojska tureckie opróżniły faktycznie obszar położony przed angielską strefą Czanaku w okręgu kilku mil tak, że niema już więcej bezpośredniej styczności wojsk tureckich z angielskimi wojskami okupacyjnymi.

Rząd angorski upoważnił Kemala do wysłania delegatów na konfer. w Mudanii.

Londyn. (AW) Z Konstantynopola donoszą, że zgromadzenie narodowe w Angorze pochwalilo jednogłośnie stanowisko, zajęte przez Kemala Paszę i upoważniło tureckich delegatów do uczestniczenia w konferencyi w Mudanii. Ogólnie sądzą, że konferencya ta doprowadzi do pozytywnego wyniku. • rozmaite trudności zostaną przezwyciężone.

Co będzie przedmiotem konfer. w Mudanii.

Berlin. (AW) Według wiadomości z Konstantynopola, konferencya w Mudanii rozpocznie się dziś. Głównym jej zadaniem, będzie przede wszystkim próba rozwiązania tak zwanej sprawy Czanaku, przez wycofanie stamtąd wojsk angielskich albo też danie Turcyi jakiegoś innego honorowego rozstrzygnięcia. Nadto naradzać się będzie konferencya w sprawie zawieszenia broni między Turcyą a Grecyą i w sprawie administracyi Tracji w czasie

trwania rokowań pokojowych. Uważają, że Trację w czasie tych rokowań obsadzą wojska alianckie, na co zgodziłby się Kemal Pasza, jak to donosi depesza Franklina Bouillon do rządu paryskiego.

Ateń. PAT. Ag. Havasa. Generał Mazarakis i pułkownik Sarriani będą przedstawicielami Grecyi na konferencyi w Mudanii.

Londyn. PAT. Reuter donosi z kół dobrze poinformowanych, że jakkolwiek sytuacja na bliskim wschozie się poprawiła, nie należy zapominać że trudności jeszcze istnieją. Jeżeli się przyjmie, że rząd angorski uzna program Curzona Poincarego i Sforzy — a nie ma powodu do przypuszczenia, że będzie inaczej — to jednak będzie należało dolożyć usiłowań staram, aby Grecy i Turcy wypełnili żądania, jakie ten program stawia pod ich adresem to jest, aby Turcy opróżnili strefę neutralną koło Czanaku, zaś Grecy wschodnią Trację po linię Maricy. Panuje opinia, że Mustafa Kemal pasza — jak to zapewniają źródła zarówno ze strony francuskiej jak i angielskiej — będzie się starał unikać wszelkiego rodzaju starć wojskowych w czasie konferencyi w Mudanii, która się rozpoczyna.

Dziś doręczona zostanie aliantom oficjalna odpowiedź Angory.

Londyn. PAT. Biuro Reutera donosi z Konstantynopola: Odpowiedź Kemala będzie dziś doręczona.

Angora. PAT. Havas. Rząd kemalistyczny ustalił podstawy odpowiedzi na notę państw sprzymierzonych, które zgromadzenie narodowe zatwierdziło jednomyślnie.

Grecy grożą.

Londyn. PAT. Dzienniki donoszą z Konstantynopola, że dowódca wojsk greckich w Tracji oświadczył głównej kwaterze międzysojuszniczej, że nie będzie w stanie dłużej respektować strefy neutralnej, o ile Turcy w dalszym ciągu atakować będą front grecki.

Dalsze depesze na str. 7-mej.

Przed nowymi wyborami w Ameryce.

Waszngton. (AW.) Obecnie nadchodzi okres walki wyborczej do kongresu. Jak ze szansa wyborczych widać, spodziewają się Republikanie znacznej większości w parlamencie jak i również w senacie. Także i demokraci rachują na dość dużą reprezentację. Były prezydent Wilson jest podobno niezadowolony ze sposobu walki wyborczej partyi demokratycznej. Jak słycać stan zdrowia jego polepszył się.

Nadzieje w sprawie Austrii.

Londyn. PAT. W tutejszych kołach urzędowych wyrażają przekonanie, że sprawa odbudowy Austrii nie będzie odroczone. Koła te nie wątpią, że Liga narodów potrafi rozwiązać szybko trudności

wynikłe z powodu stanowiska Włoch.

Praga. PAT. „Prager Presse“ donosi: Dr. Benesz omówił przed swoim wyjazdem z włoskim ministrem spraw zagranicznych Szancerem spotkanie, które prawdopodobnie odbędzie się 9 bm. w Wenecyi. Punktem głównym konferencyi będzie kwestya austriacka i kwestya polityki środkowo-europejskiej.

Praga. PAT. Pisma praskie zamieszczają wywiad korespondenta pisma weneckiego „La salute Publique“ z drem Beneszem w sprawie orientacyi malej ententy wobec kwestii austriackiej. Dr. Benesz oświadczył, że tak Czechosłowacy jak i reszta państw malej ententy stanowczo sprzeciwia się połączeniu Austrii z Niemcami. Austrii należy pomóc, lecz musi zachowany zostać status quo.

Cziczeryn o mniejszościach narodowych i o Palestynie.

Warszawa. (Tel. wł.) Współpracownik „Najera Hajntu“ zwrócił się do Cziczeryna z szeregiem pytań, na które komisarz rosyjski udzielił odpowiedzi pisemnej. Miedzy in. poruszone sprawę ochrony mniejszości narodowych w Lidze narodów. Cziczeryn oświadczył w tej sprawie: Nie spodziewamy się od Ligi narodów żadnych pozytywnych rezultatów w sprawie ochrony mniejszości narodowych. Bezpośrednie rokowania pomiędzy poszczególnymi rządami mogą doprowadzić do konkretnych wyników.

kretnych wyników.

Zapytany o stosunek do Palestyny i mandatu odpowiada Cziczeryn:

— Rząd rosyjski nie wypowiedział się dotąd w sprawie palestyńskiej. Stonny ściśle na gruncie samostanowienia narodów. Prawo to odnosi się również do muzułmańskiej. W końcu wskazuje Cziczeryn, iż traktat w Sevres, który pierwszy zajął się problemami bliskiego Wschodu nie istnieje w ogóle, i nie okazał się zdolnym do życia.

ZE ŚWIATA ŻYDOWSKIEGO.

Kandydatury żydowskie do Sejmu litewskiego.

Kowno. (ŻBK) Usiłowania w kierunku utworzenia zjednoczonej listy żydowskiej do Sejmu litewskiego rozbiły się, wobec czego lista syońska (syoniści, Mizrahi, Ceire Sjon) lista organizacji ortodoksyjnej „Achdut“ oraz lista bloku folkistów występują oddzielnie. Na liście syońskiej figurują następujące nazwiska: Minister dr Solowiejczyk, dr Rosenbaum, dr. Bruckus, I. Rabinsohn, L. Garfunkel. Na liście Achdutu kandydują: Poseł dr Bachmilewicz, rabin kowieński Szapiro itd. Na czele listy folkistycznej umieszczeni zostali dr Landau, Rachinsohn, poseł Finkelstein i inni.

DROBNE WISDOMOŚCI.

— Pomoc dla Żydów w Smyrnie. „Alliance Israelite Universelle“ wysygnowała 100,000 franków na rzecz Żydów smyrneńskich, którzy ucierpieli w czasie ostatnich zająć.

— Redaktor wychodzącego w Rydze pisma „Dos Folk“ skazany został na karę 10,000 rubli lotewskich za ogłoszenie artykułu, protestującego w bardzo ostry sposób przeciwko zakazowi władz używania języka żydowskiego na zebraniach przedwyborczych.

— Repatriacja uchodźców żydowskich z Wiednia. 20 września wyjechało z Wiednia do Galicji wschodniej i Bukowiny 300 uchodźców żydowskich. Repatriacja reszty uchodźców zakończy się w połowie b. miesiąca. — Uchodźcy odbywają podróż pod nadzorem i opieką delegacji wschodnio-galicyskiej żydowskiej Rady Narodowej.

— Zjazd syonistów Czechosłowacji. K. C. organizacji syońskiej w Czechosłowacji zwołał III. Zjazd syonistów czechosłowackich na dzień 1. i 2. listopada do Morawskiej Ostrawy.

— Ruch budowlany w Jerozolimie wzmógł się bardzo znacznie w ostatnich czasach. W ciągu miesiąca czerwca i lipca rozpoczęto 84 nowych budowli, przeważnie w dzielnicach Talpajoth i Bone Bajeth (Ziko).

— Ruch okrętów w portach palestyńskich. W lipcu przybiło do portu jaffskiego 32 parowców handlowych z ładunkiem 53923 ton i 179 łodzi z 5006 tonami, z czego pod flagą włoską — 11, 9 pod niemiecką, 6 pod angielską, 3 pod francuską. Do portu hajfskiego przybiło w tym samym czasie 28 parowców z 49,742 tonami, z czego 10 parowców włoskich, 5 angielskich, 2 niemieckie.

— Dr. Szmajahu Lewin wyjeżdża do Ameryki. Dr. Szmajahu Lewin, który w ostatnich kilku tygodniach kierował propagandą na rzecz Keren Hajessod w Czechosłowacji i Niemczech wyjeżdża w najbliższym czasie do Ameryki, gdzie będzie prowadził dalszą kampanię na rzecz Funduszu wspólnie z syonistami amerykańskimi.

— Ciekawy projekt budowy nowego miasta w Palestynie. Bawiący obecnie w Ameryce przedstawiciel kolonii Riszon le Zion p. Rappaport, otrzymał od pewnego towarzystwa żydowskiego w Ameryce ciekawy projekt zbudowania nowego miasta na piaszczystych gruntach w okolicy Tel-Awiwu, które ostatnio rząd palestyński oddał organizacji syońskiej. Towarzystwo, dysponujące dotąd kapitałem 100,000 funtów stawia następujące warunki: 80 proc. dochodu poświęconych będzie na melioracje gleby, 10 proc. złoży się w formie opłaty, 10 pr. zostanie rozdzielonych

Wszystkim, którzy wzięli udział w pogrzebie bhp.

1853

z Kriegerów

Augusty Ungerowej

zmarłej 27 września br. w 56 roku życia i wyrazili nam słowa pociechy i współczucia, składamy tą drogą serdeczne podziękowanie.

Mąż, dzieci i rodzina.

KRONIKA.

Kraków, 4 października.

Budowa Muzeum Narodowego.

Sprawa przyznania gruntu miejskiego pod budowę Muzeum Narodowego w Krakowie zostanie omówioną na posiedzeniu Rady miasta w przyszłym tygodniu. Budowa gmachu Muzeum Narodowego na gruntach u wylotu ulicy Wolskiej podjęta zostanie bezpośrednio po uchwale Rady m. Celem przysporzenia funduszów na budowę wszczęta zostanie szeroka akcja zbiórkowa. Wszystkie sklepy krakowskie będą przyjmowały zgłoszenia na członków rzeczywistych i członków założycieli komitetu budowy Muzeum Narodowego. Akcje poprze kuratorium krakowskiego okręgu szkolnego, które wezwie zarządy szkół do wzięcia udziału w akcji zbiórkowej.

Przedział węgla na październik.

Z zarządu gminnych kopalń węgla w Jaworznie nadeszło wczoraj do magistratu krakowskiego pismo, w którym dyrekcja kopalń donosi, że na miesiąc październik otrzyma gmina 120 wagonów węgla, z czego 100 wagonów przeznaczonych będzie na potrzeby budynków miejskich, szkół, zakładów dobroczynnych i wychowawczych, zaś reszta do rozsprzedaży między ludność Krakowa. Ponadto magistrat otrzyma jeszcze w bieżącym miesiącu z Jaworznia 50 wagonów węgla bezpłatnie. Wydział opieki społecznej magistratu rozdzieli ten węgiel jedynie za zwrotem kosztów transportu między instytucje humanitarne oraz najuboższą ludność miasta.

— Biuro przewodniczącego Okr. Komisji wyborczej Nr. 41 Kraków-miasto Dra Czernego znajduje się w Pałacu Larisza, Plac WW. Świętych 6, part. gdzie w godzinach od 11—1 i od 4—8 udzielane są wszelkie informacje w sprawach wyborczych.

— Stan wody na Wiśle z powodu długotrwałych deszczów znacznie się podniósł. Niższe bulwary po stronie Podgórze zostały zalane.

— Delegaci Jugosłowiańscy dla rokowań gospodarczych z Polską przybędą do Krakowa z końcem bieżącego tygodnia i zabawią w naszym mieście 2 dni. Prócz zabytków i okolic Krakowa zwiędzą goście fabrykę „Automotor“ w Dębniakach, fabrykę sody amoniakalnej w Borku Fałęckim, fabrykę Zieleniewskiego i fabrykę fajansów w Skawinie.

— Ceny na targu wczorajszym znowu doznały wzrostu. Jako przyczynę tego podają długotrwałą niepogodę, z tego powodu też ilość zwiezionych artykułów była niewielka. Za jajo żądano już 75 do 85 mk., 1 kg. masła kosztował 4000 do 4200 mk., 1 kg. sera 650 mk., 1 litr mleka zbieranego 120 do 130 mk., niezbianego 180 do 200 mk., śmietany słodkiej 240 do 280 mk., kwaśnej 460 do 500 mk. Natomiast w dużej ilości dowieziono wczoraj do Krakowa gęsi, których cena za sztukę dosięgała 10,000 mk., za kaczkę żądano do 4000 mk., zaś kurę 3500 do 4500 mk., małe kurczęta po 2000 do 2500 za parę.

Za jarzyny na pl. Szczepańskim żądano: 1 kg. ziemniaków 60 do 65 mO., buraków 40 do 45 mk., marchew 60 do 65 mk., 100 kg. cebuli 20,000 mk., 1 kg. cebuli 240 do 250 mk.

Ceny owoców: 1 kg. węgerek 280 do 300 mk., 1 kg. jabłek renet 250 mk., 1 kg. gruszek ber 400 marek.

— Sprostowanie. Do wywiadu z Drem Wasylczukiem wkraśli się następujące pomyłki: W w. 46 po „Polaków“ ma być „a także“ po w. 203 wypadł cały wiersz „przy tak słabym dotąd kontakcie mniejszościowej“, w w. 373 ma być po „polskości“ — „lud wieśniaczy“.

między Towarzystwem a zarządem nowego miasta. Projekt przewiduje wielką ilość ulic, ogrodów, parków itd.

— Zbiórka Agudy na rzecz głodnych w Rosyi. Jak wiadomo, w ostatnim czasie padło w prasie żydowskiej w Polsce podejrzenie na organizację Szlome Emune Isroel, iż pieniądze, zebrane na rzecz akcji ratunkowej dla głodnych w Rosyi, obrócono na inne cele. Jak donosi obecnie gmina warszawska, podejrzenie to okazało się nieuzasadnionem, specjalna bowiem komisja kontrolująca stwierdziła, iż rachunki zgadzają się w zupełności z dochodami, które wpłynęły do biura naczelnego (ŻBK).

GŁOSY.

Ciekawy szczegół.

Przy omawianiu XII. tomu „Hatkuły“ zastanawiałem się między innymi nad pytaniem, czy ogłoszone tamże pierwsze rozdziały powieści Opatoszu'a p. t. „1863“ są napisane oryginalnie po hebrajsku, czy też tłumaczone z żydowskiego. Wyraziłem wówczas przypuszczenie, że mamy przed sobą tłumaczenie, a to na tej podstawie, że styl tej powieści jest bardzo podobny do stylu powieści „Bejaarot Polin“ (W lasach polskich), przełożonej z żydowskiego przez M. Lipsona. Sądziłem tedy, że także hebrajski tekst powieści „1863“ jest dziełem Lipsona.

Po jakimś czasie otrzymałem wiadomość od redaktora „Hatkuły“, że przypuszczenie moje było mylne. Tylko mniej ważne notatki publicystyczne — pisze redakcja — pozwala sobie redakcja podać w przekładzie z manuskryptu, bez zaznaczenia, że nie są pisane oryginalnie po hebrajsku. Przy ważniejszych utworach, zwłaszcza zaś beletrystycznych, tłumaczenia są zawsze oznaczone jako takie. Powieść „1863“ napisał Opatoszu oryginalnie po hebrajsku.

W czasie pobytu Opatoszu'a w Łodzi zwróciłem się do niego z zapytaniem, skąd to może pochodzi, że znalazłem tak wyraźne podobieństwo między jego stylem, a stylem Lipsona. Otrzymałem na to następującą odpowiedź:

„To nie jest wcale dziwne. Mój tłumacz jest zarazem moim nauczycielem hebrajskim. Wyniosłem wprawdzie z chederu pewne wiadomości w języku hebrajskim, nie sięgały one jednak tak daleko, iżbym mógł posługiwać się tym językiem w literaturze. M. Lipson, który przełożył na język hebrajski dwie moje powieści („Hebrew“ — po hebrajsku „Hamozi“ oraz „Bejaarot Polin“) udzielał mi w ostatnich czasach nauki języka hebrajskiego i stąd owo podobieństwo. Jakże Pan w stylach zauważył. Jeżeli Pan się jednak bliżej przypatrzy, zauważy Pan, że mój styl jest nieco prostszy, a przytem ściślejszy. Lipson daje się czasami porwać ładnym zwrotom i w takim miejscu sprzeniewierza się oryginałowi. Miejsca trudne do odtworzenia, niejako zaokrągla. Tego ja, jako autor, rozumiem się — nie czynię. Inna rzecz, że ja sam szkicuję swe utwory po żydowsku i z tych szkiców tworzę oddzielnie teksty hebrajski i żydowski“.

Zjawisko równoczesnego tworzenia w dwóch językach zdarza się także w innych literaturach (Taore). U nas najwybitniejszym reprezentantem dwujęzyczności był Mendale-Mocher-Sfarim. Z nowszych autorów należy wskazać na Jakóba Klatakina, który, opanowując w sposób mistrzowski język hebrajski i niemiecki, formuje swe myśli równoległe w obydwu językach. Ze najwybitniejszy powieściopisarz żydowski Opatoszu odczuwa potrzebę tworzenia także w języku hebrajskim, daje w każdym razie powód do poważnych rozmyślań nad znaczeniem języka hebrajskiego dla twórczości żydowskiej.

Dr. Jeremiaśz Frenkel.

— Celem uniknięcia przerwy w wysyłce naszego pisma prosimy o rychłe odnowienie prenumeraty na miesiąc październik.

Brewnne ogłoszenia.

Do sprzedania sklep z towarami mieszanymi wolnemi nieszkaniami. Wiadomość ul. Salinarna 1b. 1851

Przebiegła się zgubiona karta dowodowa z 18-go marca 1920 r. na nazwisko Wolf Dershowitz r. Galitzer, ur. 1860 r. w Korczyniu. 1857

Praktykanta do magazynu konfekcyjnej przy pałacu K. Bruchfeld, Kraków, ul. Florjanska 11. 1818

Unieważnia akredytowaną kartę powołania na nazwisko Lewka Blitzer z Chrząstowa. 1855

Pensja obywatelowa w dziale Prądu blawstajacy poszukiwana. Mieszkanie wraz z utrzymaniem zapewnione Pensya według umowy. Zgłoszenia Józef Berger, Kęty k. Białej. 1858

Synjalnie garnitury, ciomany i szlafki, ceny niskie. Józef Luszczowicz, Zakład tapicerski, Florjanska 44. Tamże przerabia się materace, meble, ciomany, po najniższych cenach. 1810

Fabryka w Podgórzu poszukuje rutyn. siły do korespondencji polskoniem, piszącej biegle na maszynie ze znajomością stenografii. — Zgłoszenia osobiste do mieszkania dyrektora w Krakowie, przy ul. Dietlowskiej 83, I. p. na prawo. 1814

NAUCZYCIEL z długoletnią praktyką poszukuje posady. Udziela 1200 nauki zbiorowej. Zgłosz. przyjmuje Chaim Kischenbaum, Bochnia.

Maszyny garbarskie do sprzedania

1. Union Szpalimaszyna fabrykatu H. R. Gläser, Wien, rozmiar dla skór wolvych bardzo dobrze używana, gwarant. zdatna do użytku.
 2. Walec-Segment dla skóry podeszwowej, fabrykatu H. R. Gläser, Wien, z walcami mosiężnymi i łożyskami z brązu fosfor, prawie nowe, gwarant. zdatne do użytku.
 3. 2 Viktoria Glanzstoss i Chagriner maszyny fabrykatu H. R. Gläser, Wien, prawie nowe, gwarant. zdatne do użytku.
 4. 1 Victoria Glanzstoss i Chagriner fabryk. Frey maszyną starszego systemu, jednakże zdatne do użytku.
 5. 3 Slocomb Stoll maszyny, jak Turner Nr. 117B, prawie nowe, pięknie pracujące, gwarant. zdatne do użytku.
 6. 1 mała Kleinbraun's maszyną do prasowania i chagrinirowania 2200 mm pomiędzy podstawami, zupełnie nowa.
 7. 1 mała Egalsier maszyną Meemusa 650 mm szer. kroju, prawie nowa.
 8. 1 Ausreck maszyną Goliath, prawie nowa, gwarant., zdatna do użytku.
- Wszystkie maszyny znajdują się w gwarantowanym, zdatnym do użycia stanie, są natychmiast bez wszelkiej reparacji do postawienia i użycia. Są one do sprzedania z powodu zmiany fabrykacji po cenach znacznie niższych od fabrycznych.
- Maszyny: Stoll, Glanzstoss, Ausreck i Rekord są jeszcze do obejrzenia w używu. 1882
- Oferty sub: P. M. 1940 do Rudolf Mosse, Prag II. Palais Keruna (Czerhosłowacy).

Spólnika lub spółniczki

z większym kapitałem, poszukuje pierwszorzędna od wielu lat istniejąca i posiadająca dobrą klientelę Pracownia konfekcyjnej damskiej. Zgłoszenia pod „D. L.“ do biura ogł. Pol. Stattera, Kraków, Grodzka 13

CUKIERNICY!

Różne walce, sztanderki, prasy, etykiety, farby, smaki, syrop, waniline, agar-agar i wszystkie przybory dla fabryk cukierków, jakoteż cukierki i czekoladę różnych firm poleca 1447 Tel. 203-86. **SZ. KASSNER**, Warszawa, Nalewki Nr. 27



Naświeta polecamy 1763

MIÓD „ZAGŁOBA“

slynny ze swej dobroci

Fabryka miodu „Zagłoba“

Kraków-Podgórze, Rynek L. 12

18-letni zdolny handlowiec z 5-letnim doświadczeniem z branży kławałcej, poszukuje odpowiedniej posady. Zgłoszenia pisemne pod „18-letni“ do Adm. „N. Dz.“ 1795

STENOGRAFIE polską i niem. buchalterję pojed. i podw. rachunki kup. i koresp. handl. może sę każdy na przystępnych warunkach listownie nauczyć. Skutek poręcz. 1836

Szkoła koresp. Nauk Handl. Kraków-Podgórze, Czarnieckiego 10.

United States Lines

Centrala na Polskę: **WARSZAWA, Senatorska Nr. 28/30.**

Oddziały:
 Lwów, Kościuszki 2. Wilno, Wielka 67
 Hotel Pałac. Baranowicze, Elizejska 34.
 Piasyńsk 1 Linowa 40. Kon. 2m. Senatorska 5
 Adres telegr. dla Centrali i wszystkich oddziałów: „COLUMBUS“.

Podwierzec o powierzchni przeszło 250 sążni (z murem granicznym 3-piętrowym długości 50 m), nadający się na wystawienie budynku dla celów przemysłowych w ruchliwej dzielnicy Krakowa w pobliżu starego mostu podgórskiego oddam na warunkach według umowy. Zgłoszenia pisemnie pod „B. H.“ do Admin. N. Dz. 1667

ROWERY „STEYR“

NADESZŁY

1897

„BRÓŃ I SPORT“

KRAKOW, BARSKA 12 TEL. 153

FERROWATT

„TOMOR“

„TOMOR“ jest to koszerne holenderskie masło roślinne, światowej sławy i może być używane tak do mięsnych jakoteż do mlecznych potraw.

„TOMOR“ używany do wszelkiego pieczywa lub nasmarowany na bułce lub chlebie zastępuje w zupełności masło deserowe.

„TOMOR“ oszczędza w użytku połowę wydatków gospodyni a zatem nie da się zastąpić zwykłym tłuszczem kokosowym.

Fabryka „Tomor“ holenderskiej firmy Van den Bergh pozostaje pod stałym nadzorem rabinatu warszawskiego.

Generalne Zastępstwo na Małopolskę i Śląsk Cieszy.: **ELIASZ REICH** 1738
 Wiedeń, XVIII., Bastiengasse 50.

Zlecen'a odsprzedawców wykonuje:
Salo Zimmet, agencja handlowa
 Kraków, ul. Dietlowska L. 31/P

Centralny Komitet Sanitarny (Podbrzezie L. 6)

1801 urzędują

kurs dla wykształcenia pielęgniarek żyd.

Kwalifikacye: Świadectwo ukończonej szkoły wydziałowej i ukończony 18 rok życia. Zgłoszenia do 25 października przyjmuje Dr. Jan Landau, Gertrudy 9 od godz. 2—4 popoł.

KSIEGARNIA I SKŁAD NUT

H. BERNERA W JASLE, RYNEK

S S
 K WSZELKICH KSIĄŻEK SZKOLNYCH K
 I BELETRYSTYCZNYCH, K
 Ł PRZYBORÓW KANCELARYJNYCH, Ł
 A JAKOTEŻ ŻURNALI KRAJOWYCH A
 I ZAGRANICZNYCH. A
 D D

Bieliznę męską na miarę

wykonuję według najnowszej mody wiedeńskiej. Łaskawe zgłoszenia pod „Wiedenska“ do Adm. „Nowego Dziennika“. 1586

ZAMAZ wyjść lub się **OZENIC!**

Umieżliwia Nr. 33 Fortuny Centralna Rod.: Kraków, Rynek pl. 11.

Nowa Drukarnia Dziennikowa, Orzeszkowej 7